

# GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY. — MEGJELENIK HETENKÉNT EGYSZER: CSÜTÖRTÖKÖN.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Papp György könyvnyomtató intézetében.

A szerkesztésért ideiglenesen felelős: a kiadó.  
Munkatárs: **Dr. Mayer Ödön.**  
Kiadó: PAPP GYÖRGY

**Előfizetési árak:**  
Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. Egyes szám ára 20 fill.  
**Hirdetések díjszabás szerinti árban közöltetnek.**

## A kőszén és ipar.

A tüzelőanyagoknak évről-évre fokozódó rohamos áremelkedése a nem szakembert bámulatba ejti és megdöbbenve kérdi, mi az oka ennek?

Rövid pár szóban szándékszm efelől szerény nyilatkozatom elmondani.

A mai nemzedék jogos szemrehányást fog kapni, a jövő nemzedéktől: hogy könnyelműen bánt el a tüzelőanyagokkal; tényleg nem tagadható, hogy nagyon eltérünk a tüzelőanyagok helyes felhasználásának ideális módjától.

Egészen az utolsó évtizedig az egész technikai világ, abban a boldog gondolatban ringatta magát, hogy a kőszén, vagy jobban mondva a „fekete gyémánt” kifogyhatatlan.

Az óriási széntelepek Angol, Éjszakamerika, Németország, Oroszország stb. a tudósok alapos számításai alapján legjobb esetben: csak még 100 évig képesek a kellő tüzelőanyagot szolgáltatni.

És így jogosult a nagy iparfejlesztés és az ezzel kapcsolatos nagyobbarányú munkaerőt adó, tüzelőanyag szükséglet következtében a kőszén kifogyásáról beszélni.

Kétségtelen, hogy a jövő században, vagyis jobban mondva, a jövő évtizedekben: a kőszén, kőszéngáz, légszész tüzelés, általánosan be lesz vezetve, a gyárakban és háztartásokban is, különösen a vidéki kis városokban, melyek most visszariadnak a kőszén fűtéstől, örülni fognak, ha kőszén vagy kőszéngázt kaphatnak.

A kőszéngáznak fűtési szempontból is nagy jövője van, előnyei nagyon világosak, mert a tüzelőanyag, nem a tüzetési helyen lesz felhasználva, hanem egy erre al-

kalmas, minden technikai előnnyel berendezett központban, hol gyengébb minőségű szenet, mint például barna szenet is lehet használni, mi által a fűtés is olcsóbb lesz.

A mai szobafűtések a jövő évtizedekben, már kétségtelenül kőszéngázfűtésre fognak átalakulni.

Mert sokkal praktikusabb és tisztább, ha a kőszén egy központban gázzá átalakítva és az így nyert tüzelőgáz a fogyasztónak rendelkezésére lesz bocsátva.

Ma nem létezik egy iparvállalat sem, a mely az alapos és gondos vezetés jelzőjére reflektál, hogy első sorban a tüzelőanyagát, tehát a kőszén meg nem vizsgálná t. i. tulajdonképpen gyakorlati értékét és melegvesztési mennyiségét ne kutató.

A vizsgálat főtényezői a víztartalom, mely 1%—12% és a hamutartalom, mely 5%—30% lehet, ebből látni, hogy kőszén és kőszén közt nagy a különbség.

De azért, ha a kőszén el is fog fogyni, bízzunk a mai technikai tudományban, mely egy nagy probléma előtt áll, hogy új erő és meleg források után kutat, mint például a most még e célra fel nem használt, nap mint melegforrásnak erőadó és melegítő anyagnak való felhasználása. A jövő meleg és erőadó eleme: a nap.

Hogyan fogják ezt felhasználni?

Ez a kérdések-kérdése!

A technikai tudománynak mai fejlődése mellett nincs lehetetlenség!

Glück Ignác,  
mérnök.

## Városi közgyűlés.

Gyulafehérvár sz. kir. város képviselőtestülete 1907. évi szeptember hó 11-én d. u. 3 órakor rendkívüli közgyűlést tartott a képviselőtestületi tagok nagy érdeklődése mellett.

Első s rendkívüli fontos tárgya volt a közgyűlésnek a nagyméltósági igazságügyminiszternek leirata a Maros-Portuson létesítendő kerületi fogház tárgyában, melyben kijelenti, hogy a városnak felajánlott 30,000 koronáját a föld vételárra nézve elfogadja azzal a kikötéssel azonban, hogy a föld vásárnál netán előforduló nagyobb árt szintén fedezni fogja, mit a képviselőtestület a bizottságok véleménye alapján egyhangulag elfogadott.

Az állami elemi iskola gondnokságába négy tagot választott be u. m. Ávéd Jákó, dr. Mayer Ödön, Frölich Gyula és Ujházy Béla képviselőtestületi tagokat.

Hileser István honosítási ügyben kimondta a képviselőtestület, hogy az esetre, ha állampolgárságát megszerzi, a község kötelekébe leendő felvételét kilátásba helyezte.

A nagyenyedi erdőhivatal megkeresésére kimondta a képviselőtestület, hogy továbbra is megmarad a 40 éves üzemmnódnál s nem tér át a 100 éves üzemmnódhhoz.

A városi és közpénztárnak megrovancsolásáról szóló jelentését a városi tanácsnak a képviselőtestület megnyugvással vette tudomásul.

Kopacz Lajos és Jakab Elek városi végrehajtóknak fizetését napi 2 korona 40 fillérben állapította meg a képviselőtestület.

Az állami borital és husfogyasztási adónak a város

## TÁRCZA.

### Gondot visel Isten.

Aggódva panaszol  
Péter a nagy gazda,  
Hogy mennyibe kerül  
Két drága magzatja.  
Tenger sok a költség,  
Kevés a bevétel,  
Nem tudja, hogy őket  
Mivel neveli fel.

János szegény munkás,  
Nincs semmi egyebe,  
Csak egy-egy újszülött  
Minden egy-két évbe'.  
De nem sir, nem jajgat,  
Hogy egyebe sincsen:  
Mert ha ad kis nyulat,  
Füvet is ad Isten.

Ferenczi István.

### Bíró előtt.

Írta: Gál Bertalan.

— Isten bocsássa meg bíró úr, igaz! Én öltem meg, szent igaz és nem sajnáltam. Most se sajnálom. Szegény asszony vagyok, nincs szerencsétlenebb, mint én.

### MIT IGYUNK?

hogy egészségünket megóvjuk, mert csakis a természetes szénsavas ásványvíz erre a legbiztosabb óvósz.

Igyunk mohai  
Igyunk mohai  
Igyunk mohai  
Igyunk mohai

A mohai Ágnes forrás, mint természetes szénsavdus ásványvíz, föltétlenül tiszta, kellemes és olcsó savanyuvíz; dús szénsavtartalmánál fogva nemcsak biztos óvszer fertőző betegek ellen, hanem a benne foglalt gyógyóknál fogva kitűnő szere a legkülönfélébb **gyomor-, légsző- és húgyszervi betegségeknek. 26 év óta** megbizonyosodott, hogy még ragályos betegségek~~ektől~~ is, mint typhus, cholera, megkíméltettek azok, akik közönséges ivóvíz helyett a bakteriummentes mohai **Ágnes-vízzel éltek. Legjelesebb orvosi szűk tekintélyek által ajánlv.** Számos elismerő nyíi atkozat a forrás ismertető füzetében olvasható. Háztartások másféltéresnél valamivel nagyobb üvegekben minden **kétes értékű mesterségesen szénsavval telített víznél, sőt még a szódavíznél is olcsóbb,** hogy az **Ágnes-forrás vizét** a legszegényebb ember is könnyen megszerezhesse, nagyobb vidéki városokban lerakatok szerveztettek, ugyanott a forrás leírásának ismertető füze~~t~~ **ingyen kapható. A forráskezelőség.** — Kapható minden fűszerüzletben és elsőrangú vendéglőben

**KEDVELT BORVIZ!** Főraktár: **Id. Misselbacher J. B.** czégnél **Gyulafehérvárt.** **KEDVELT BORVIZ!**

# ÁGNES-

forrást, ha gyomor-, bél- és légszőhuruttól szabadulni akarunk.  
forrást, ha a vesebajt gyógyítani akarjuk.  
forrást, ha étvágyhiány és emésztési zavarok állanak be.  
forrást, ha májbajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk.

1908—1910. évekre leendő megváltása tárgyában a közgyűlés utasította a város tanácsát, hogy az egyezkedési tárgyaláson az eddigi — jövedelem szemellett tartása mellett — a legjobb belátása szerint járjon el.

Több tárgy nem lévén, a polgármester a közgyűlést bezárta.

## ÚJDONSAGOK.

Gyulafehérvár, 1907. szeptember 12.

— **Személyi hírek.** Szász József Alsófehérvármegye alispánja e hó 8-án és Róka József pénzügyigazgató e hó 6-án városunkban időztek.

— **Kinevezés.** A vallás- és közoktatásügyi min. miniszter Portéka Pál okl. tanítót Borbándra tanítóné és Fritsch Lujza okl. tanítóné szintén oda tanítónévé kinevezte.

— **Házasság.** Zsegeán Vazul tövisi csizmadia folyó 1907 évi szeptember hó 5-én törvényes házasságot kötött Anka Anna hajadonnéval, Anka György, helyi kömives és házbirtokos leányával. Motolity István ács, helyi lakos pedig szeptember 7-én kötött házasságot Heprián Anna hajadonnal.

— **Halálozások.** Dávid János, magánzó, Izsák Mózes helyi vendéglős apósa 1907 szeptember 4-én 78 éves korában, Pallér József itteni születésű, volt es. és kir. főhadnagy, később segédjegyző és anyakönyvvezető helyettes, az utóbbi időben pedig minden segély és foglalkozás nélküli egyén, a helyi városi kórházban 1907 szeptember 8-án 52 éves korában, Bányai Károly volt helyi polgár, földbirtokos és zálogháztulajdonos pedig 1907 évi szept. 7-én 80 éves korában — elhaltak.

— **A zsidó ujesztendő.** A zsidóknak ünnepiük volt. Most léptek az 5668-ik esztendőbe. Ünnepeit az egész város zsidósága és ennek öröme az üzletek kivétel nélkül, sőt még az állami nagy trafik is „ünnepevégett zárva” voltak. A zsidó ünnepek miatt a Pappnyomda személyzete sem dolgozott s így lapunk megjelenése is késett.

— **Új gondnoksági tagok.** Gyulafehérvár sz. kir. város képviselőtestülete e hó 11-én délután tartott rendkívüli közgyűlésében Ávéd Jákót, dr. Mayer Ödönt, Frölich Gyulát és Ujházy Bélát az állami iskola gondnokságába gondnoksági taggá megválasztotta.

— **Veni Sancte.** Hagyományos szokás szerint a Gyulafehérvári főgimnáziumban Kisasszony-napján volt a tanév ünnepélyes megnyitása. A Szent-Lélek segítségül hívása után az ünnepi szent misét Imets F. Jákó apátkanonok celebrálta fényes segédlettel. A szent mise alatt pedig a gimnáziumi tanulók énekeltek magyar egyházi énekeket. Szentbeszédet Zomora Dániel kanonok-plebános mondott. Prédikáció után az ifjúság tanárai vezetésével a főgimnázium tornacsarnokába vonult,

mást. Csak az, hogy nem járt. Nem akart lábra állni. Aztán vettük észre, hogy az egyik lába kurtább s a dereka puha volt szegénykének, mintha vajból lett volna. Hogy szerettem, csak rá néztem, már nevettem. Próbálgattam én is, hogy majd csak talpra állítom. De nem. Semmire sem mentem vele.

A víz partján csücsölgettem egyszer, a mikor egy úr megszólított, valami városi, nagyon finom úr.

— Mi baja a kicsikének, kérdezte tőlem barátságosan.

S úgy tapogatta, mint aki jól ért az ilyesmihez.

— Orvos talán az úr? — kérdeztem tőle én.

— Az, — felelt nekem barátságosan. De csak csóválta a fejét egyre. Valami nem tetszett neki.

Kérdem:

— Ugyan mi leli szegénykét?

— Hereditás — felelte.

— És nagy baj az? — kérdeztem tőle én. Ugyan hol kaphatta, mert mi nagyon vigyáztunk rá.

Mosolygott. És azt kérde te tőlem:

— A gyerek apja iszik?

No már ilyet! — gondoltam én s megkérdeztem szépen:

— Hát azt honnan tetszik tudni?

— Látom.

És kivallatott. Elmondtam én neki mindent. Hogy az apám, meg az uram, meg a leányom ura, — mindent, de mindent.

Csak csóválta a fejét egyre.

— De tán meggyógyul szegény — kérdeztem tőle.

Nem felelt, csak a fejét csóválta.

S a markomba nyomott egy tallért és elment.

Nagyon finom ember volt és mindjárt tudtam, hogy a gyerekek vége, csak azért nem szólt, hogy ne keserítsen még jobban.

— No most? — gondoltam — az én szegény

hol Pál Antal főgimn. igazgató lelkes, szép beszédben szólott az ifjakhoz, buzdítván őket, hogy iskolai tanulmányaik folyama alatt kötelességeiket pontosan teljesítsék, az iskolai szabályokat, a figyelmeztetéseket és útmutatásokat tartsák meg, hogy majdan vallásos, munkás, hazafias honpolgárok legyenek. Az intő és oktató beszéd után a tanártestület jegyzője felolvasta a fegyelmi szabályokat. Az ifjúság szétszórása után a tanártestület tisztelt igazgatójánál. A testület nevében Zlamál Ágost üdvözölte az igazgatót, aki szívélyes válaszában az iskola érdekében kifejtendő vállvetett munkásság mellett különösen a kölcsönös kollegiálitást kötötte munkatársai lelkére, mert az egymásközi őszinte, bizalmas viszony leginkább segít abban, hogy a tanár terhes és felelősséggel telt munkáját jó kedvvel végezhesse.

— **Katonajárás.** Mult hét szombatján szokatlan elevenség volt városunkban. Már a reggeli órákban felverte a lakosságot csendes álmából a tábori tüzéség, amint vágatva rohant a városon keresztül a drombári hidhoz, hogy hátba kapja az ellenséget. Reggel nyolcz óra felé meg hatalmas ágyúlövések hallatszottak. Tíz óra felé volt a lefuvás a drombári hegyeken. Tizenegy óra felé már megkezdődött a bevonulás, a mikor is legelőször a győztes honvéd katonák vonultak be a kolozsvári honvédeknek hangjai mellett. Egymásután jöttek a kolozsvári 21., a marosvásárhelyi 22., a nagy-szebeni és dévai 23., a csikszeredai 24-esek és a dézsi honvédek. A honvédek után vonultak a 31-esek, ezek után az 50-esek, nemsokára a marosvásárhelyi 64-esek, a kolozsvári 51-esek és 62-esek, a szászvárosi vadászok, egyszóval majdnem azt mondhatnók, szombaton délbe bevonult városunkba az egész erdélyi XII-ik hadtest legénysége és tisztikara. S hogy ezzel nem mondtunk valami sokat, az is igazolja, hogy este felé az egész városban nem lehetett egy falat kenyeret, hidegételt, gyümölcsöt kapni, mert minden a legutolsó falatig elfogyott, úgy, hogy privát házakhoz is mentek be a katonák kenyeret venni.

A legénységet délután 4 óra felé kezdték bevagonirozni s másnap, azaz vasárnap délután 6 óráig 15 külön vonattal mentek el a katonák. Az estvéli 7 órás és éjjeli 11 órás vonattal meg 2000 szabadságolt póttartalékos hagyta el a várost. Képzeltetők, milyen nagy fáradságába került a vasuti előjáráságnak, míg a nehéz és bonyolódott forgalmat pontosan elvégezték.

A nagy gyakorlat alatt, a mint azt halljuk, több betegség is fordult elő a katonaság között, de szerencsére nem öltött nagyobb mérveket.

Amint ez már ilyen nagy gyakorlatok alatt mindig is előszokott fordulni, szerencsétlenségek is történtek, sőt haláleset is fordult elő.

— **Közös konyha.** A közös konyha intéző bizottsága elhatározta, hogy a konyhát 1907. év október hó 1-én életbe lépteti, de hogy az tényleg meg fog-e

leányom! Czipelheti, a vége mégis csak az lesz, hogy meghal.

Éjszaka is ez járt az eszembe mindegyre.

Másnap azt mondom neki:

— Leányom, így meg így, ennek a gyerekek vége. Az ital. Nem a te hibád, de úgy-e jobb, ha mindjárt vége, minthogy annyit szenvedjen ő is, meg mi is?

— Már az igaz — felelt szegény — hiszen etetni is alig győzzük így.

— Ha akarod — mondtam neki — én eligazítom a többi vele.

Ő aszondta: — nekem nincs szívem hozzá, de ha te azt gondolod, talán jobb lesz úgy . . .

. . . Gondolhatja, bíró úr, hogy mennyit sírtunk.

Négy óra volt. Két óra múlva besötétedik, addigra épen elkészülhettem vele. Szépen bepolyáztam.

Hogy nevetett rám, ha azt tetszett volna látni! . . .

Még a lányom azt mondta:

— Talán tudja szegényke, hogy azt akarjuk, hogy ne szenvedjen az életben, azért nevet úgy.

Csókolgattak mindegyre, ő is, én is, azután betettük a szapulóba, az anyja meg a nyakába kötötte a kis ezüst keresztet, a mit bérnálóskor kapott. A pólyába beletettük a szűz Mária képét az imádságos könyvből.

A kicsit én vittem. Nevetett az egyre.

Csunya szél volt. Egy lélek se látott bennünket.

Rákötöttem a fűdőt a szapulóra, aztán szép csendesen odatettem a partra a csuszós hinár közé, oszt behunytam a szememet és megint felszaladtam az utra. Mikor visszanéztem, a szapuló már ki se látszott a vízből.

Igy volt az bíró úr, Isten látja a lelkemet, hogy így volt.

történni, az nagyon is kétséges, mert daczára annak hogy a közönség eleinte nagy lelkesedéssel fogadta hirt s a kezdeményezőkről dicshimnusz zengtek, még az aláírási kibocsátása után a legtöbb lelkesedő rakozási álláspontra helyezkedett. Sőtől lett hallani, majd belépünk, de lássuk előbb, hogy mennyire lesznek azzal megelégedve az aláírók? Így áll az ügy, a megalakulás valószínűleg halasztást fog szenvedni, ha egyáltalában nem fog az egész abban maradni. Ezek után újlag felkéri az intéző bizottság érdeklődőket, hogyha belépni szándékoznak, úgy ne vájanak tovább, hanem írják alá a lefektetett aláírási ív valamelyikét, hogy a közös konyha a jelzett időben aláíróknak rendelkezésére bocsátható legyen.

Déván az úri társaság elhatározta, hogy a nagy becskereki mintára októberre közös konyhát állít fel. Háromtagu családnak hónaponként hetvenkét koronát adnak ebédet és vacsorát. Az intézmény tanulmányozására Buda Imrénét küldték ki Nagybecskerekre. — Kasán a városháza nagytermében népes értekezlet volt közös konyha fölállításának érdekében. Választottak egy szűkebbkörű bizottságot, hogy sürgősen terveket dolgozzon ki, mely szerint a közöskonyha október elsején már megkezdhesse működését.

— **Beoltott miniszterek.** Azt írják a lapok, hogy a hazatért miniszterek közül Wekerle Sándor miniszterelnököt és Zichy Aladár grófot, a felség személye körüli minisztert himlő ellen beoltották, mert hát igen sokat járván Bécsbe, nagyon ki voltak téve az ottani járválynak. Hm! Csakhogy már egyszer rájöttek arra is, hogy a Bécsbe való járogatás ellen védő-oltást kell alkalmazni. Bár a politikai bacillus ellen is használna az a beoltás.

— **Kitiltott készítmények.** Andrássy Gyula gróf belügyminiszter valamennyi vármegye törvényhatóságához közzelmondatot intézett, amelyben kijelenti, hogy a borok és szeszfélek stb. derítésére szánt Hein-féle (Schnellklärung) elnevezésű készítménynek, ugyszintén minden czinkgáliczot vagy sárga vérlugsót tartalmazó borderítő szernek behozatalát és elárusítását a földmivelügyi, kereskedelemügyi és pénzügyi min. miniszterekkel, valamint az osztrák cs. kir. kormánnyal egyetértve, egészségi okból eltiltja.

— **Amerikai élet.** Egy amerikai előfizetők írja ezt az épületes históriát, mely annak illusztrálásul szolgál, hogy Amerikában mennyire érdekből élnek az emberek, a pénz utáni vágy mennyire uralkodik az emberekben. Egy farmerrel történt az eset. Birtokát eladván, Newyorkba ment lakni, hol jó módban élő gyermekei-nél óhajtott megtelepedni. Gyermekei azonban az őket gondosan nevelt szülőt nem fogadták hajlékukba, mert szegényes külsője miatt azt hitték, hogy atyjuk vagyon-talan. Az öreg farmert egy menházba vitték a hálátlan gyermekei, hogy ott helyezték el. A farmer látva gyermekei gonoszságát, nagyon elszomorodott. De nyomban el is határozta, hogy megboszulja magát szívtelen gyermekei-n. A menház igazgatójától külön szobát és külön ellátást kért számára. Hallván ezt gyermekei, azt hitték, hogy atyjuk megőrült. A menház igazgatója azonban átlátott a szítán, s kijelentette, hogy igenis kaphat az öreg farmer külön lakást a menházban, s külön gondozást, amde ennek négy dollár az ára hetenkint. Az öreg farmer erre keblébe nyult s kivette 9000 dollár készpénz vagyonát s az igazgató elé rakta, mondván, hogy abból kifutja valahogy a négy dollár heti költség. Könnyen el lehet képzelni, hogy milyen képet vágtak a pénz láttára a farmer hálátlan gyermekei. Most már szívesen látták volna elutasított atyjukat, eget-földet ígértek neki, de az öreg hajthatatlan maradt. „A pénz nélkül nem voltam apátok, hát pénzzel se legyenek az. Itt maradok, vagyonom legyen a menházé, mely gondomat fogja viselni.” Szólt az öreg farmer s úgy is cselekedett. Eddig tart a historia, mely egy szabocsme-gyei kivándorolt magyar emberrel történt.

— **Városi vagyonsikkasztása.** A hunyadmegyei Szászváros rendezett tanácsú városban nagy sikkasztásnak jöttek a nyomára. A városnak mintegy öt millió korona vagyona van s azért oly szerencsés, hogy nem kell pótdót kivetni. A minap ott járt báró Bornem-issza Lipót főispán s konstátálta, hogy ennek az óriási vagyonnak a kezelését már huszonhét esztendő óta nem ellenőrizték kellőképen, a könyvvezetés hallatlanul hanyag, sok tételt nem vezettek be s a nyugták is hiányzanak. A főispán mindezek láttára hazatért Dévára, a honnan másnap dr. Tóth Géza főispáni titkárral, Budai Péter központi járási számellenőrrel és Weszter Henrik pénzügyi számvizsgálóval nyomban szigorú vizsgálatot indított. Rájöttek, hogy a város pénzét évek sora óta sikkasztják; az elsikkasztott összeg hozzávetőleg hétszáz ezer korona. A hiány teljes megállapítására azonban, a számvető szerint, a nagy rendetlenség

miatt még tizenöt napi vizgálatra van szükség. 1907. január elseje óta különben egyetlen tételt sem vezettek be a könyvbe. A sikkasztás megállapítása után a főispán a pénztár összes helyiségeit lepecsételtette. A vizgálatot Schuller Móríc és még többek ellen megindították. Erre Schuller Nagyszeben felé szökött s ott föbe löte magát, de nem halt meg.

— **Első magyar tudományos villamos színház** (Chromo-biograf) érkezett városunkba. A nagyszabású mozgófénykép színház két villamos géppel dolgozik s az előadásokat villamos zenemű kíséri. A színházat, melyben 1000 kényelmes ülőhely van, 500 izzó és 15 nagy ívlámpa világítja, mely világítás 20,000 gyertyafénynek felel meg. A tündéres világítás mellett a berendezés is fényes, úgy, hogy elmondhatjuk, hogy hasonló ilyenmő vállalat még nem volt látható városunkban. Műsora változatos és érdekes. Minden alak tökéletesen és élethűen felismerhető a színpadon. Erdemes a megtekintésre.

— **Bicikliztolvaj.** Ezelőtt két héttel, mikor a kolozsvári 21-es honvédek a városba jöttek, dr. Friedmann Gyula ügyvédjelölt, tartalékos honvédhadnagy biciklijét, ki akkor épen szálláscsináló volt, ellopták. A rendőrség a feljelentés folytán megindította a nyomozást, ami eredményre is vezetett, mert e hó 10-én Tóth Mihály csizmadia legény személyében elfogták a bicikliztolvajt. A tettét be is ismerte. A rendőrség a tolvajt letartóztatta és a kir. ügyészséghez felküldte, hol szintén tovább is fogságban tartották.

— **Gámán Zsigmond,** a kolozsvári kereskedelmi és iparkamara ny. titkára ravatalára koszoru megváltás czimén fele részben a kolozsvári kereskedő, fele részben pedig a kolozsvári iparos aggmenház tőkéje gyarapítására létesítendő „Gámán Zsigmond” alapjára az iparkamara titkári hivatalához adakozások folynak, melyeknek összege eddig 624 K. 50 fill. További adakozásokat, illetve a nemes czélhoz való hozzájárulásokat továbbra is elfogad az iparkamara titkári hivatala.

— **Kereskedelmi alkalmazottak figyelmébe.** A kereskedelemügyi miniszter a kereskedelmi alkalmazottak buzgalmának fokozása és jó magaviseletre való ösztönzésük czéljából módot kívánván nyújtani arra, hogy a kiváló szorgalmat és ügybuzalmat tanusító s már huzamosabb idő óta egy helyen szolgáló kereskedelmi alkalmazottak érdemei elismerésben s netáni pénzjutalomban, illetve kivételes legfelsőbb helyről jövő kitüntetésben részesíttessenek, felhivatk a legallább 15 év óta egy helyen szolgáló helyi kereskedelmi alkalmazottak, hogy folyó évi szeptember 25-ig a kereskedők társulata elnökségénél jelentkezzenek, ahol a további teendőkre nézve az utasítást meg fogják kapni.

— **Kiküldöttek választása a munkásbiztosító pénztárba.** Gyulafehérvár sz. kir. város tanácsa, mint elsőfoku iparhatósága által ezennel közhírré tétetik, hogy az 1907. évi XIX. t.-cz. szerint a paritáson alapuló kiküldöttek megválasztására nézve a pénztári közigazgatás kiegészítése czéljából pótválasztás tartandó s a közgyűlésbe annyi munkaadó kiküldött választandó, a hány alkalmazott tagja van a közgyűlésnek. Hogy az arány meglegyen, a gyulafehérvári munkásbiztosító pénztárba még 19 munkaadó kiküldött választandó, kiknek választására határnapul folyó 1907. évi szeptember hó 20. napja tüzetett ki a városi tanácsház nagytermében és a választás megtartásával Roska József iparhatósági biztos bizatik meg. A választási eljárás az irt napon délelőtt 9 óraker kezdődik és déli 12 óraker fejeztetik be. A választáson csak a munkaadók vehetnek részt s a kiküldöttek szavazati czédulák beadása által választatnak, mely szavazati czédulákon csak annyi név lehet, a mennyi kiküldött választandó. A megválasztandó kiküldöttek csak ideiglenesen a pénztári szervezet végleges átalakulásáig működnek.

— **Az Országos Tisztviselő Szövetség** 1907. évi szeptember hó 15.-én (vasárnap) délelőtt 11 óraker, Budapesten az új városháza tanácstermében (Váci utca 62.) rendkívüli közgyűlést tart, melyre a tagokat ezuton is meghívja s kéri, hogy azon az ügy kiváló fontosságára való tekintettel megjelenni sziveskedjenek. Tárgysorozat: Az alapszabályok módosítása s a kapcsolatos választások megejtése. Jelentések, indítványok.

— **Helyreigazítás.** Mult számunkban a napihírek között „Verekedés” czim alatt megemlékeztünk arról, hogy a „Baumann” korcsmában verekedtek. Annak közlésére kérték fel bennünket, hogy a verekedés nem a Széchenyi-utczában levő Baumann Ferdinánd vendéglőjében történt, hanem a Sárdi-utczában levő Baumann József szászsebesi lakos korcsmájában.

— **Új iparvállalatok.** Budapesten fodrászati cikkek előállítására gyárat alapítanak; terveznek működő és czeмент-gyárat és fémöntödét. A kis-küüllővölgyi h. é. vasut rt. Parajdon maró nátron és klór előállítására gyárat létesít. Taksonyban nagyarányu keményítőgyár létesül, melyet szeptember hóban helyeznek üzembe. P. Hagyi, Ristó & Co cég bérbevette Igló városától a hollópataki malmot és abban érc-előkészítő-gyárat létesít. Az aradmegyei gazdasági egyesület támogatásával Kurtison, Aradmegyében új czirókipari vállalat létesül. Gál-szécsen villamteleppel egybekötött faipargyárak részvénytársasági alapon való fölépítését tervezik. Győrött tanszergyárat létesítenek, mely főleg Révai rajzállvány elnevezés alatt szabadalmazott rajzállványokat és tömböket, továbbá pala-papírt és bronzlemezeket fog előállítani. Nagyszebenben posztógyár, Sopronban gőztéglagyári vállalat létesül. Pozsonyban sörárpatisztító gyárat terveznek.

— **A kolozsvári kereskedelmi és iparkamarához** ujabban a következő pályázati hirdetmények érkeztek: Kereskedelemügyi m. kir. Ministerium: Nyitra vármegye területére eső Czétényke hid alapítmenyi és vassfelszerkezeti munkáira, 49306 K. 20 f. költségösszeggel. Pályázati határidő szeptember 26. — Verőcze vármegyei Porocz községben ujjaépitendő Karasiecsa hid vassfelszerkezeti és alapítmenyi munkálataira, 34085 K. 33 f. költségösszeggel. Pályázati határidő szeptember 21. Kereskedelemügyi m. kir. Misiszteriumtól: Torda rendezett tanácsu városban ujjaépitendő Aranyos hid alapítmenyi és vassfelszerkezeti munkálataira 62827 K. 70 f. összegben. Pályázati határidő 1907 szeptember 26. — E pályázati hirdetmények a kamara irodájában a hivatalos órák alatt betekintheők.

— **A ki a zene iránt érdeklődik,** az ragadja meg az alkalmat s nézze meg Wagner, a hangszerkirály most ujonan fényesen berendezett üzlethelyiségét, Budapesten József-körút 15. sz. alatt, mely pazar berendezésével általánosán feltűnést kelt s a kiszolgálás itt oly példás, szolid és szakszerű, hogy eme czéget a közönség mind sűrűbben látogatja.

## Nyilttér.

(E rovat alatt közlöttekért a szerkesztő nem vállal felelősséget.)

**Foulard-selyem** 65 krajczártól 3.70 kr.-ig méterenként blouzek és ruháknak. Bérmentve és megvámolv házhoz szállítva. Dús mintaválaszték posta fordultával.

Henneberg selyemgyár Zürich.

**Császárfürdő** Budapesten. Nyári és téli gyógyhely, a Magyar irgalmasrend tulajdona. Elsőrangu kenes hévvizű gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdő, uszodák, török-, kö- és márványfürdők; hőlég-, szénsavas- és villamosviz-fürdők. Ivó- és belégzési kúra. 200 kényelmes lakószoba. Szolid kezelés, jutányos árak.

Prospektust ingyen és bérmentve küld

Az igazgatóság.

### Kérje ingyen

és bérmentve magyar nyelvű, gazdagon illusztrált főárjegyzékemet, 3000-nél több rajzzal, mindennemű nikkelt-, ezüst- és aranyórát, valamint mindennemű szolid arany és ezüst árukat, hangszereket, acél- és bórakut stb.-ről eredeti gyári árban.

|                                                                                                           |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Nikkelt remontoir óra                                                                                     | ... K 8.-   |
| System Roskopf patent óra                                                                                 | ... K 5.-   |
| Svájci eredeti system Roskopf patent óra                                                                  | ... K 7.-   |
| Bejegyzett „Sas Roskopf” nikkelt rem. óra                                                                 | ... K 7.50  |
| Ezüst remontoir óra dupla fedéllel                                                                        | ... K 11.50 |
| Ebberes óra K 2.90. Konyhaóra                                                                             | ... K 3.-   |
| Schwarzvaldi óra K 2.80. Kakukóra                                                                         | ... K 5.50  |
| Minden óráért 3 évi írásbeli jótállás. — Nincs onos kockázat! Beoszerelés megengedve, vagy a pénz vissza! |             |

**KONRAD JÁNOS**  
Első óragyár és székéltető szírház,  
Brúx 1244 szam. (Osehország.)

Nagyon czélszerű utazás alkalmával. Rövid használat után nélkülözhetetlen.

Egészségügyileg megvizsgálva.

elt Bécsben, 1887. július 3-án.

**Sarg's Kalodont**  
nélkülözhetetlen

**fogápoló szer.**

Előkelő hygienikusok állítása szerint a fogak és a száj ápolásához egészségünkre nézve nélkülözhetetlen. Nevezetesen a gyomorbetegségeket lehet ezen szer használatával folytán elhárítani. Ennélfogva a **Kalodont**, mint leghasznosabb szer lett elismerve, melynek antiseptikus hatása a fogak tisztítását előnyösebben eszközli, mint a mechanikai uton való tisztítás.

Sz. 5586—1907. bány.

## Hirdetmény.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint bányabíró-ság közzéteszi, hogy özv. Almasán Jánosné szül. Gál-gócz Julianna, Almasán Sándor, Almasán Mária, Almasán Lina és Almasán János gyám által képviselt kk. Almasán Viktoria és kisk. Almasán Dénes verespataki lakos végrehajtatóknak Furduj Romulusz topánfalvi lakos b. igazgató által képviselt Miklós Kelemenest bányatársulat elleni ügyében 233 kor. 50 fillér és járulékal iránt az árverést elrendelte.

Az árverési feltételek következők:

I. Árverés tárgyát képezi a btkv. IV. kötet V. rész 596. lapján bejegyzett és Verespatak község határában fekvő Miklós Kelemenest védnevű bányatelek.

II. Az árverés első határidejűl 1907. évi október hó 16. napja, második határidejűl 1907. évi november hó 20-ik napja mindenkor d. e. 9 órája tüzetik ki Verespatak községben a községházába s az első árverésen az irt ingatlanok csak a becsáron, vagy azon felül, a második határnapon azon alól is a legtöbbet ígérőnek fognak eladatni.

III. Kikiáltási ár a bíróság megállapított 230 korona becsár.

IV. Az árverezni kívánók kötelesek a becsár 10%-át vagyis 23 koronát készpénzben vagy óvadékképes érték-papirokban bánatpénzül a kiküldött árverező biztos kezéhez letenni vagy annak bírői letétbe történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű letéti elismervényt átszolgáltatni, mert különben árverezésre bocsáttatni nem fognak. A bánatpénz a vételár utolsó részletébe fog beszámíthatni.

V. A vételár két egyenlő részletben fizetendő le a gyulafehérvári kir. adóhivatalhoz és pedig az első részlet 30 nap alatt, a második részlet 45 nap alatt az árverés határnapjától számítva, s a vételár részletei után vevő 5%-o kamatot köteles fizetni.

VI. Az elárverezett ingatlanok birtokába vevő az árverezés jogerőre jutása idején lép be, s ettől kezdve őt illetik ennek hasznai, de viselni is köteles annak terheit a vásári illetékekkel együtt, a tulajdonjog azonban javára csak a vételár teljes lefizetése után fog bekebelezettni.

VII. Ha a vevő az árverési feltételeknek eleget nem tenne, bármelyik hitelező vagy végrehajtást szenvedett kérelmére az általa megvásárolt ingatlan ujjabb becsü nélkül egyetlen határidő kitűzése mellett a becsáron alól is ujjabb árverés útján a legtöbbet ígérőnek vevő veszélyére és költségére el fog adatni, felelős lévén az általa ígért árért és minden kárért, a többletre pedig igényt nem tarthat.

VIII. Az árverési feltételek ezen bíróság irattárában a hivatalos órák alatt betekintheők, a jelzálogos hitelezőkről pedig ezen bíróság tlkvi hatóságánál szerezhető felvilágosítás.

IX. A mennyiben jelzálogos hitelezők beléegyeznek ezeknek követelése a vételárba betudható s azokat vevő a vételár erejéig a bíróság utalványozása szerint átvállalni köteles.

Felhivatk mindazok, a kik habár külön értesítést nem is vettek, magukat a nyilvánkönyvbe bejegyzés által az eladandó ingatlanokra jelzálogi jogot nyerteknek vélik, hogy azt az eladásig annál bizonyosabban bejelentsék, mivel ellenesetben csak maguknak tulajdoníthatják, ha a vételár felosztása az ő hírók nélkül fog megtörténni, s ha a miatt a mennyire a vételár kimeríttetnék, ki fognak záratni.

Végül felhivatk mindazon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen bíróság székhelyén vagy ennek közelébe

## Kronsteiner Károly, Bécs

3/I. Hauptstrasse 120.

Cs. kir. osztrák szabadalom. M. kir. magyar szabadalom.

### OMLOKZAT-FESTÉKEK.

„Vihareros”, mészoldó, épületek mázolására 49különf. mintak gr.-ként 24 f.-től feljebb. 1 kgr. elegendő 10 m. kétszeri mázolására.

## Mosható mázolások,

mint a zománczfestékek, száraz, Lapitonfesték pépeo 50 különf. minta, vizoldó, egy áthuzás elegendő, tartós és nem kopik.

Kimerítő árajánlattal és árjegyzékkel díjtalanul szolgál.

Főképviseelő: ID. MISSELBACHER J. B. czég GYULAFEHÉRVÁRT.



## Csödtömeg eladási hirdetmény!

**Vb. Czettel Fülöp és Társa fűrészgyáros és fakereskedő** csödtömegben az állandó csödtömegválasztmány határozata folytán közhirre teszem, hogy a csödtömeghez leltározott következő ingók ajánlati árverésen eladtnak.

I. Az Alvinczen felvett leltár 28—35. tételei alatt 1390 K. beszerzési árban felvett 4 ló szerszámmal, hintó, kocsi és 3 szekér.

II. Az alvinczi leltár 36—43. tételei alatt 103 K. beszerzési értékben felvett irodai berendezési tárgyak.

III. Az alvinczi leltár 44—419. tételei alatt 10208 K. 73 f. beszerzési értékben felvett fakészlet, mely áll bükkfa deszkákból, fenyőfa gerendákból, cserfa gerendákból, tölgyfa padlókból, fenyőfa deszkákból, bükkfa parkett-frizből, feldolgozatlan bükkfa-anyagból, bükkgörlecből és 1500 darab téglából.

IV. Az alvinczi leltár 420—435. és 443—471. tételei alatt 45836 K. beszerzési árban felvett fűrészgyári berendezés, mely áll teljesen felszerelt Cornwall kazánból, előmelegítő fűtőkészülék, Láng-féle stabil gőzgép, vaseszterga, dinamógép világítási felszereléssel, Worthington-féle szivattyú felszereléssel, fűrészkeretek, (gateretek), körfűrészek, ingafűrész, fűrészélesítő, eszterga, gyalupadok, közlőművek szíjkorongokkal, ipari vasút-sín, ipari vágány kocsik, kovács és lakatos szerszámok, fűrészlapok, szalagfűrészek, szíjak, vaskémény.

Az I—IV. csoportok alatt felsorolt ingók Alvinczen az ugynevezett Martinuzzi-féle udvarban vannak és ott bármikor megtekinthetők.

V. A nagyenyedi járásbíróóság által felvett leltár 1—2149 tételei alatt 11800 K. beszerzési árban felvett 408 darab normál talpfa, 32 dupla normál talpfa, 570 viczinális talpfa, 95 dupla viczinális talpfa, 160 darab 180-as iparvasuti talpfa, 366 darab 150-es iparvasuti talpfa, 491 különböző nagyságú döntött tölgyfa. Ezen famennyiség az ifj. Baruch Mór tulajdonát képező és Tövisről 4½ kilométer távolságra Kozslárd községben lévő Zeyk-féle erdőben fekszik, abonnan a szerződés szerint ifj. Baruch Mór köteles azt hat hét alatt a kozslárdi katonai vasuti kiterő melletti rakodóhoz elszállítani, de a szállítás a tavaszi és őszi szántással nem eshetik össze és akkor is elhalasztandó, ha a Maros áradása vagy tartós esőzés folytán a talaj lágy és vizenyős lesz, mindaddig míg az kiszárad. Ezen famennyiség 9000 koronán alul nem adatik el. A fa bármikor megtekinthető. Uthaigazítással Kozslárd község bírja szolgál.

VI. Az Aradon felvett leltár 1—82, 94—97 tételei alatt 18662 K. 04 f. beszerzési értékkel bíró furnir, eszterga áruk, léczek és enyvből álló áruraktár és egy vagon deszka.

VII. Az aradi leltár 83—93 tételei alatt 282 K. beszerzési értékben felvett irodai berendezési tárgyak.

A VI. és VII. csoport alatti ingók Aradon közbejöttöm mellett bármikor megtekinthetők.

Felhívom a venni szándékozókat, hogy a fenti beszerzési áraknak megfelelő 10%-nyi bánatpénzzel ellátott és minden csoportra külön teendő zárt írásbeli ajánlataikat **1907. évi szeptember 20-ik napján déli 12 órájáig** nálam adják be.

Vevő köteles a vételárát és a vételár után III. fokú bélyegilletéket az eladás után három nap alatt kezeimhez készpénzben lefizetni és a megvett árukat ugyanezen idő alatt átvenni. Az elszállításnak azonban nem kell azonnal történnie, mert az ingók a vevő veszélyére és kockázatára 60 napig is díjtalanul a helyszínen hagyhatók.

A választmány a beérkezett ajánlatok felett 1907. évi szeptember hó 20-ik napján d. u. 3 órakor Aradon ügyvédi irodámban tartandó ülésen fog határozni, fenntartván magának a jogot a beérkezett ajánlatok közül bármelyiket elfogadni, valamennyit vasszautasítani, a versenyt azonnal szóbelileg folytatni, esetleg pedig az ingóságokat más módon értékesíteni.

Ha a vevő a fenti árverési feltételeknek eleget nem tenne és különösen, ha a kikötött határidőben a vételárát kifizetni, vagy az árukat átvenni elmulasztaná, úgy a bánatpénznek elvesztésén felül a megvett áruk a vevő kárára és veszélyére fognak értékesíteni.

Sem a tömeggondnok, sem a választmány nem vállal szavatosságot az eladásra hirdetett áruk minősége, mennyisége és ugyanazonosságáért.

Aradon, 1907. szeptember hó 4-én.

**Dr. Mittler Izidor,**

ügyvéd, mint vb. Czettel Fülöp és Társa cég csödtömeggondnoka. Arad, Szabadság-tér 20.

**Munk R. és Társa, Karánsebes.**

**Hordó-, parkett- és faárugyár**

ajánlja készítményeit:

bükk- és tölgyfa-**parketta** legjobb kivitelben, (kartellen kívül) **fagyapot**, szőlő- és gyümölcs-somagoláshoz **állványok**, szőlő- és gyümölcs eltartásához.

Különlegesség:

**téglasszáritó  
keretek,**

hornyolt és hódfarku téglák szárításához.

**Diszitsétek lakásaitokat télen és kertjeiteket tavasszal valódi ha a r e m i virághagymákkal.**

8 koronának (4 hollandiai forint) postalványon való beküldése után portó- és vámmentesen küldünk ez idén is, mint minden évben Magyarországra egy

**szokvány gyűjteményt,**

vagy 30 db. üvegbe való jácintot,  
vagy 40 db. cserépben tenyészendő jácintot,  
vagy 50 db. szabadban virító jácintot,  
vagy 150 db-ból álló 45 cserépbe ültethető szobában virító jácintot,  
vagy egy 250 darabból álló kerti gyűjteményt,  
vagy egy 240 db-ból álló kertbe és szobába való gyűjteményt.  
Mindegyik gyűjtemény remek jácintokból, tulipán, narciss, crocus, scilla, hóvirág stb. fajokból van összeállítva.  
Gazdagon illusztrált és művelési utasításokkal ellátott árjegyzék, amelyben a gyűjtemények összeállítására részletesen ismertette van, ingyen és bérmentve megküldetük.

**Huis ter Duyn virághagymatelep  
Nordwijk (A. G.) Haarlem mellett,  
Hollandia.**

**A Nádparipa-  
Liliomtejszappan**

**Bergmann és társától Drezda és Tetschen** aJ.E. marad a naponta beérkező elismerő nyilatkozatok szerint a leghatásosabb minden gyógyszerzappannak közt szepők ellen is. Használata az arczbőrt puha bársonyossá teszi és rózsaszínt idéz elő. — **Kapható 80 filléres darabokban minden gyógyszerárban, drogueria-, parfin-, szappan- és fodrász-üzletben.**

**Az általánosan ismert**

**„La Fleurette“**

**antinicotin** szívarka-hüvely dobozai egy nagyon szép **meglepetést** tartalmaznak.

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú **Portland-Cementet** ajánl olcsó áron a

**PORTLAND-CZEMENT-gyár Brassóban.**

**Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. cégnél.**



**CLAYTON & SHUTTLEWORTH**  
Budapest, Váci-körút 68,  
által a legutóbbi árak mellett ajánlatnak:

**Locomobil és gőzcséplőgépek,**  
szalmakazalozók, járgány-cséplőgépek, löhere-cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyújtók, boronák, sorvetőgépek, Planet Jr. kapálók, szecskavágók, répvágók, kukoriczamorzsolók, darálók, őrlőmalmok, egyetemes acél-ekék, 2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

**CSEMEGESZŐLŐ,**  
csakis elsőrendű nemes fajok, postakosaraként 2.80 kor., 100 kg. vételnél 40 kor.

**Csemege alma és körte** postakosaraként 2.40 kor. 100 kg. 24 koronától feljebb.

**Görög és sárga dinnye** 100 kg. 10 kor. **turkesztán és ananász** 32 kor. postakosaraként 2.40 kor.

**Paradicsom, tölthető zöld paprika és fejes káposzta** postakosár 2 kor. Vasúti rendelést csakis előleg beküldésével szállít: **Szabó 118 gyümölcskivitele Csongrád.**

AZ 1904. St. Louisi világtalálaton

„Grand Prix“

**Tisztíts csak**  
GLOBUSZ  
FÉMTISZÍTÓ KIVONAT  
A legjobb tisztítószer a világon

mint bármely más fémisztító szer.

JÓBAN TISZTÍT



## Uj találmány

minden betegség ellen.

A gyomorhajt csirájában kiöli a szabadalmat nyert, állítható gyomorvédő öv. Hatása rögtön. A gyomorfűlésből eredő, halálosnak gondolt gyomorgörös, hasmenés, hascsikarás, epe-, vese- és minden belbetegség ellen. Bizonyítják a folyton érkező hálairatok és orvosi ajánló nyilatkozatok. Ára az I. sz.-nak, mely a legtöbbször alkalmas 4 K. 50 f., a II. sz.-nak túlnagy termetűekre 5 K. 50 f.; hátvédővel együtt (gyomor- és hátvédő) tüdőbajosoknak és derékfájásoknak az ára 6 K. 50 f. és 8 K. 50 f. Rendelésnél méret nem szükséges, esetleg a derék körmérete elegendő, jelezve, férfi avagy női. A pénz megküldésére vagy utánvétellel megküldi:

Takáts Dániel Nagyvárad, Sorompó-utca.

Utánzás tilos!

# Keil-lakk

legkitünőbb mázoló-szer puha padló számára.

Keil-féle viaszkenőcs kemény padló számára.  
Keil-féle fehér „Glasur“ fénymáz 90 fill.  
Keil-féle arany-fénymáz képkereteknek 40 fill.  
Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:

J. B. MISSELBACHER SEN. CZÉGNÉL GYULAFEHÉRVÁRT.

Szászrégen: C. TRAUGOTT KOSCH.

## TIRGRAM-POR

az egyedüli szer, mely az összes rovarokat gyorsan és alaposan kipisztítja; üvegben —.30, —.60, 1.— és 2.— koronáért kapható.

## TIRGRAM TINKTURA

csakis poloskák ellen üvegekben —.40, —.80, 1.20, 2.60 és 5.— koronáért kapható minden jobb drogériában, fűszer- és festék-kereskedésben, ahol Tirgram-plakátok ki vannak függesztve. Ügyeljünk a „TIRGRAM“ névre. Gyár: Budapest, IV. ker., Károly-utca 1. Kapható Gyulafehérvárt: Rosner Rezső, Petri F. V.

11967. sz. 1907.

Temesvári vásár-hirdetés.

Az idei temesvári Szent-Mihály

## országos vásár

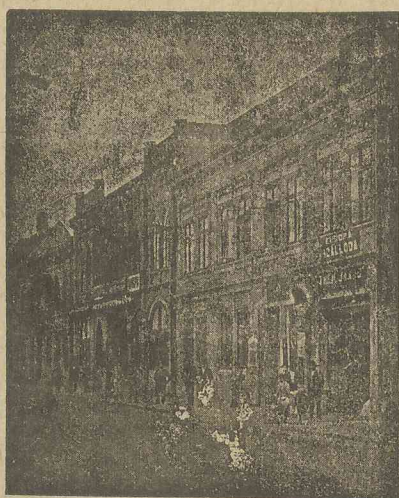
folyó évi szeptember hó 26-tól bezárólag szeptember hó 30-áig fog megtartatni.

**Mindenféle állat felhajtása** az országos vásárra szeptember 26-tól, csütörtökön reggeli 5 órától kezdve **meg van engedve.**

Temesvárt, 1907. évi szeptember hó 3-án.

A városi főkapitányságtól:

Beé Ferencz, főkapitány.



## Európa szálloda Gyulafehérvárt.

Teljesen átalakítva és renoválva.

Elsőrangú szálloda minden kényelemmel berendezett 30 szobával.

Étterem, kávéház. ☞ Villamos világítás. ☞ Fürdő. ☞ Telefon. Társas kocsik. ☞ Kitűnő konyha. ☞ Valódi borok. ☞ Kőbányai sör. ☞ Előzékeny és figyelmes kiszolgálás. ☞ Mérsékelt árak.

Haas Vilmos, szállodás.